

אוניברסיטת חיפה  
הפקולטה למדעי הרוח  
החוג ללימודי אסיה  
שנה"ל תשפ"א (2020-2021)

סינית א' 125.1350 - Chinese level 1  
מסטר א', 4 שש"ס, 4 נ"ז

**\*קורס זה אינו פתוח לשומעים חופשיים**

גב' נטעלי אדמון [sr\\_yali@yahoo.com](mailto:sr_yali@yahoo.com)  
ימי ראשון 14:00-16:00 ימי רביעי 10:00-12:00  
שעת קבלה: ימי א' 16:30-17:30, יש לתאם מראש במייל או בשיעור

גב' עפרה וינשטיין ארבל [ofra\\_wa@yahoo.com](mailto:ofra_wa@yahoo.com)  
ימי שני וחמישי 10:00-12:00  
שעת קבלה: ימי ה' 14:30-15:30, יש לתאם מראש במייל או בשיעור

\*שעת הקבלה של המרצה מיועדת ל: (1) התייעצות, שאלות, וקבלת הסברים נוספים והבהרות  
(2) תרגול קצר נוסף של החומר – ניתן להגיע לבד או בקבוצות קטנות

## תיאור הקורס

בקורס זה נלמד את השפה הסינית המודרנית, ה"מנדרינית", שהיא הלשון הרשמית כיום בסין. לאורך כל הקורס יושם דגש על פיתוח מיומנויות של קריאה, כתיבה, שמיעה ודיבור. זהו קורס אינטראקטיבי בו נדרשים התלמידים/ות לרמות גבוהות של השתתפות פעילה בכל השיעורים. בסיום הקורס הסטודנטים והסטודנטיות יוכלו להגות ולזהות בשמיעה את ההברות והטונים של השפה הסינית המודרנית, לקרוא, לכתוב ולנהל דיאלוג קצר על חיי היום-יום.

חלקו הראשון של הקורס - פרק המבוא - יתמקד בנושאים הבאים:  
\* לימוד ותרגול הגייה של הברות וטונים, תוך שימוש בתעתיק (פיניין)  
\* שיחה פשוטה – הכרות, קניות, ימות השבוע, תאריכים וכו'  
\* סדר המילים במשפט ומבני משפט בסיסיים

\* למידת מספר מצומצם של סימנים, תוך תרגול הקווים הבסיסיים המרכיבים סימן, סדר הכתיבה הנכון ומבנה הסימן עם סיום פרק המבוא יתקיים "בוחן מבוא" אשר יבחן זיהוי הברות, הגיה, הבנת הנשמע, דיבור, כתיבה, סימנים וכו'.  
לאחר מכן, בחלקו השני של הקורס נתקדם ללימוד אינטנסיבי יותר של הסימנים הסינים, אוצר מילים ומבני משפט. במהלך הקורס יילמדו כ- 250 סימנים.

הלימוד בקורס הינו אינטנסיבי וכרוך במטלות רבות, על כן הוא מצריך מהסטודנט/ית השקעה מרובה לפני ואחרי השיעורים, יכולת למידה וניהול זמן באופן עצמאי, ויכולת לפתח ולאמץ הרגלי למידה מתאימים.  
לאורך הקורס יערכו בחנים - בדרך כלל בתדירות של פעם בשבוע או שבועיים - אשר יסייעו בהטמעת החומר הנלמד ובהקניית הרגלי למידה טובים.  
בסיום הסמסטר תתקיים בחינה שתכלול מבחן הבנת הנשמע, שיחה ומבחן בכתב.

## דרישות הקורס

\* הדרישות הבאות הינן דרישות הבסיס בכל קורסי הסינית, ועמידה בהן הינה חיונית לתהליך למידה תקין ומוצלח. תלמיד/ה שבמהלך הסמסטר אינו/ה עומד/ת בדרישות הקורס לא יוכל להמשיך את לימודיו בו. דרישות אלה עומדות בעינין בין אם התלמיד/ה משתתף/ת בקורס בקמפוס ובין אם במסגרת מקוונת או אחרת.

### **1. השתתפות פעילה ונוכחות מלאה לאורך כל השיעור ובכל השיעורים\*.**

הנוכחות וההשתתפות בשיעורים הינן חיוניות לתהליך הלמידה, לכן למעט ההיעדרות הראשונה, היעדרויות לא מוצדקות יפחיתו נקודות מציון הקורס. (ראו בהמשך "חישוב הציון") במידה ונעדרים משיעור, כדאי לעדכן את המרצה במייל. תלמיד/ה שנעדר/ה משיעור מחוייב להתעדכן באופן עצמאי ולהשלים את החומר ואת שיעורי הבית עד מועד השיעור הבא. תלמיד/ה שנעדר/ה מחמישה שיעורים לא יהיה רשאי/ת להמשיך בקורס ולגשת למבחן.

\*במידה והשיעור מתקיים באופן מקוון, התלמיד/ה נדרש/ה בנוסף לפתוח מצלמה לאורך כל השיעור, ולדאוג לרמקול תקין ולסביבה שקטה, על מנת שתתאפשר לו/לה השתתפות נאותה בשיעור וביצוע מטלות. אי פתיחת מצלמה תחשב כהעדרות מהשיעור. ניתן להשתמש ברקע וירטואלי בזום.

### **2. הגשת מטלות במלואן ובמועד שנקבע.**

אי הגשת מטלות / הגשתן באיחור / הגשתן בצורה חלקית תפחית בכל פעם נקודות מציון הקורס. (ראו בהמשך "חישוב הציון") תלמיד/ה שלא הגיש/ה במועד או לא הגיש/ה כלל יותר מחמש מטלות לא יהיה רשאי/ת להמשיך בקורס ולגשת למבחן.

### **3. הכנת שיעורי בית בעל-פה ובכתב.**

תלמיד/ה שהגיע/ה לשיעור לא מוכן/ה יותר מחמש פעמים לא יהיה רשאי/ת להמשיך בקורס ולגשת למבחן

## חישוב הציון

הציון הסופי בקורס מחושב באופן הבא:

### **(1) מבחן סוף סמסטר – 50%**

ציון מבחן סוף הסמסטר משוקלל מציון המבחן בעל-פה-25%, מבחן הבנת הנשמע – 25% וציון המבחן בכתב -50%.

### **(2) בוחן מבוא - 5%**

ייערך בתום פרק המבוא, בסביבות השבוע השישי ללימודים. הבוחן הוא תנאי חובה להמשך ההשתתפות בקורס.

### **(3) ביצוע מטלות והגשת שיעורי בית – 25%**

על מנת לקבל את מלוא הניקוד יש להגיש את כל המטלות בזמן ובאופן מלא. אי הגשת מטלות / הגשתן באיחור / הגשתן בצורה חלקית תפחית בכל פעם נקודות מציון שיעורי הבית. תלמיד/ה שלא יגיש במועד או לא יגיש כלל יותר מחמש מטלות לא יהיה רשאי/ת להמשיך בקורס.

### **(4) ציון כיתה - 20%**

ציון הכיתה מבוסס על הרכיבים הבאים: ממוצע כל הבחנים שנערכו לאורך הסמסטר, נוכחות ומוכנות לשיעור. בוחן מקוון שלא בוצע ייחשב כציון 0. למעט הפעם הראשונה, היעדרויות לא מוצדקות ואי מוכנות לשיעור יפחיתו נקודות מציון הכיתה.

## חומרי הלימוד

את הקורס מלווה ספר הלימוד 1 Contemporary Chinese 当代中文, הכולל:

- א. **טקסטבוק** - בכל פרק אוצר מילים שמורכב פחות או יותר מארבעים מילים חדשות, דיאלוגים והסברים דקדוקיים.
- ב. **חוברת תרגילים** – כוללת תרגול של אוצר המילים, דקדוק, הבנת הנקרא והבנת הנשמע.
- ג. **חוברת סימנים** – ובה הסברים על מבנה הסימנים, אופן הכתיבה של כל סימן, ותרגילי כתיבה ותרגום.
- ד. **חוברת טקסטים להעשרה** – מיועדת לתרגול נוסף והרחבת הידע באופן עצמאי מעבר לזמן השיעור, כוללת טקסטים מסוגים שונים (הודעות מייל, סיפורים קצרים וכו') המתבססים על אוצר המילים הנלמד ומוסיפים עליו.
- ה. **ערכת דיסקים** עם חומרי השמע של הקורס, המהווים כלי עזר עיקרי וחשוב לתרגול החומר הנלמד, הגיה ודיבור. בנוסף, את החלק הראשון של הקורס תלווה גם **חוברת עזר** עם קבצי שמע נילווים, שנכתבה על ידי צוות המורות.

## הכנה לשיעורים

לפני תחילת לימוד כל יחידה ידרשו התלמידים/ות להכין את החומר לשיעור בבית: להאזין לאוצר המילים ולדיאלוגים המוקלטים, לתרגמם, לתרגלם בעל פה, לקרוא את החומר הדקדוקי הרלבנטי ולהגיש את הסימנים החדשים בכתב. שיעורי בית יינתנו משיעור לשיעור, חלקם להגשה בכתב, חלקם להגשה באופן דיגיטלי, וחלקם לבדיקה בעל-פה בשיעור. הכנת המטלות הינה חלק מרכזי בתהליך הלמידה ובהטמעת החומר השוטף, לכן חשוב להכין את שיעורי הבית בזמן.

## מהלך השיעורים

יחידות 0.1-0.7 בספר הלימוד, המהוות את חלק המבוא, מתמקדות בלימוד הגייה ובשיחה בסיסית ולפיכך אוצר המילים והדיאלוגים כתובים רק בתעתיק פיניין, ללא סימנים. חלק זה ילווה בחוברת עזר בעברית, ובה הסברים ותרגולים נוספים של חומר הלימוד, ואשר מלווה בקבצי שמע. במסגרת המבוא נלמד גם את הבסיס לכתיבת סימנים: הקווים הבסיסיים המרכיבים את הסימנים, סדר הכתיבה וכן מספר מצומצם של סימנים. לכל אחת מיחידות המבוא יוקדש שיעור אחד או שניים. עם סיום חלק המבוא יערך בוחן מסכם, לאחריו נתחיל בלימוד יחידות 1-3 בהם אוצר המילים, הדיאלוגים והטקסטים כתובים בסימנים. לאורך הסמסטר יערכו בחנים בתדירות של פעם בשבוע-שבועיים בדרך כלל, שיעזרו לתלמידים להפנים את החומר הנלמד ולסגל הרגלי למידה טובים.

## המלצות ללמידה יעילה במידה והשיעור מועבר באופן מקוון

1. התכוננו לשיעור כפי שהייתם מתכוננים ליציאה לאוניברסיטה, כלומר: להתעורר בזמן סביר לפני השיעור, להתלבש, לשתות, לאכול, להכין לעצמכם את מרחב הלימוד, להכנס לכיתה המקוונת כמה דקות לפני השיעור וכו'.
2. ככל הניתן, צרו לעצמכם מרחב למידה שקט וקבוע, המותאם ללמידה: מומלץ לשבת ליד שולחן, כאשר בהשג יד נמצאים חומרי הקורס, הציוד הנדרש לכם לכתיבה ולפעילות, בקבוק מים וכו'. המנעו מלהשתתף בשיעור מהמיטה או ממקום רועש בו תתקשו לשמוע ולהשמע.
3. התחברו למפגש הזום והשתתפו בשיעור ממחשב נייד/נייח ולא מהסמארטפון.

## תכני השיעורים

### מבוא 0.1-0.7

הגייה – פיניין: עיצורים, תנועות וטונים.

סימנים: קווים בסיסיים, סדר כתיבה, מרכיבים, מבנה הסימן והמילה, לימוד של כ-40 סימנים.

נושאי שיחה: הכרות, לימודים, עבודה, קניות, כיוונים, ימות השבוע, חודשים והיום בחודש.

נושאים דקדוקיים: סדר המילים במשפט, מבני משפט בסיסיים.

### יחידה 1: 你好!

מבנה משפט: נושא + נושא + מושא

מיקום תואר הפועל במשפט

משפטי שאלה

המילית 呢

שינוי בטון של 不

### יחידה 2: 很高兴认识您!

סדר העקיבה של המילים במשפט

מבנה משפט: נושא + שם תואר

### יחידה 3: 你家有几口人?

מילות מדידה: מספר + מילת מדידה + שם עצם

מספרים

סדרה של פסוקיות פועליות

שינוי בטון של 一

---

סטודנטים יקרים,

אם יש לכם לקות למידה או מוגבלות/בעיה רפואית שעשויה להשפיע על לימודיכם, ושבגינה אתם זקוקים להתאמות אנא פנו לדיקנאט הסטודנטים למדור נגישות ולקויות למידה:

דוא"ל [LDA@univ.haifa.ac.il](mailto:LDA@univ.haifa.ac.il) טל: 04-8249265

לאבחון והתאמות בגין לקות למידה ו/או הפרעת קשב יש לפנות ליה"ל:

דוא"ל [mhait@univ.haifa.ac.il](mailto:mhait@univ.haifa.ac.il) טל: 04-8249022

סטודנטים שיש ברשותם מכתב התאמות מהאוניברסיטה מתבקשים ליידע את המרצה במייל על מנת שניתן יהיה לבצע עבורם התאמות היכן שיהיה בכך צורך.